

**Virkamiestuuioistuimen tuomio (kolmas jaosto)
5.12.2012 — Z v. Euroopan unionin tuomioistuim**

(Yhdistetyt asiat F-88/09 ja F-48/10) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Virkamiehet — Siirto — Yksikön etu — Palkkaluokan ja työtehtävien vastaavuutta koskeva sääntö — Puolustautumisoikeudet — Työpaikkakiusaaminen — Henkilöstösääntöjen 12 artikla — Huolenpitovelvollisuus — Hyvän hallinnon periaate — Kurinpitomenettely — Kurinpitoseuraamus — Kirjallinen varoitus — Puolustautumisoikeudet ja kontradiktorinen periaate)

(2013/C 38/53)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Z (Luxemburg, Luxemburg) (edustajat: aluksi asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche, sitten asianajaja F. Rollinger)

Vastaaja: Euroopan unionin tuomioistuim (asiamies: A. V. Placco)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota päätös siirtää kantaja yksikön edun vuoksi toiseen osastoon ja vaatus vastaajan velvoittamisesta suorittamaan vahingonkorvausta henkisen kärsimyksen johdosta.

Tuomiolauselma

- 1) Kanteet yhdistetyissä asioissa F 88/09 ja F-48/10 hylätään.
- 2) Asiassa F-88/09 Z vastaa kolmesta neljäsosasta omia oikeudenkäyntikulujaan, ja asiassa F-48/10 Z vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudenkäyntikulut.
- 3) Asiassa F-88/09 Euroopan unionin tuomioistuim vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan yksi neljäsosa Z:n oikeudenkäyntikuluista.

⁽¹⁾ EUVL C 24, 30.1.2010, s. 80.

**Virkamiestuuioistuimen tuomio (kolmas jaosto)
12.12.2012 — Cerafogli v. EKP**

(Asia F-43/10) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Euroopan keskuspankin henkilökunta — Kantelu työpaikkakiusaamisesta — Hallinnollinen tutkimus — Oikeus tutustua tutkimusasiakirjoihin — Tutkimusraportti — Ilmeinen arviointivirhe)

(2013/C 38/54)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Maria Concetta Cerafogli (Frankfurt am Main, Saksa) (edustajat: asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche)

Vastaaja: Euroopan keskuspankki (asiamiehet: P. Embley ja F. Feyerbacher, avustajanaan asianajaja B. Wägenbaur)

Oikeudenkäynnin kohde

EKP:n sen päätöksen kumoaminen, jolla se hylkäsi kantajan väitteet syrjinnästä ja johdon käytöksestä johtuvasta ihmisarvon loukkaamisesta ja vahingonkorvausvaatimus.

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Maria Concetta Cerafogli vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan keskuspankin oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 209, 31.7.2010, s. 56.

**Virkamiestuuioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto)
11.12.2012 — Trentea v. FRA**

(Asia F-112/10) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — FRA:n henkilöstö — Väliaikaiset toimihenkilöt — Palvelukseenotto — Avointa virkaa koskeva ilmoitus — Hakemuksen hylkääminen)

(2013/C 38/55)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Cornelia Trentea (Wien, Itävalta) (edustajat: asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche)

Vastaaja: Euroopan unionin perusoikeusvirasto (FRA) (asiamies: M. Kjørum, avustajanaan asianajaja B. Wägenbaur)